

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 72 (1954)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

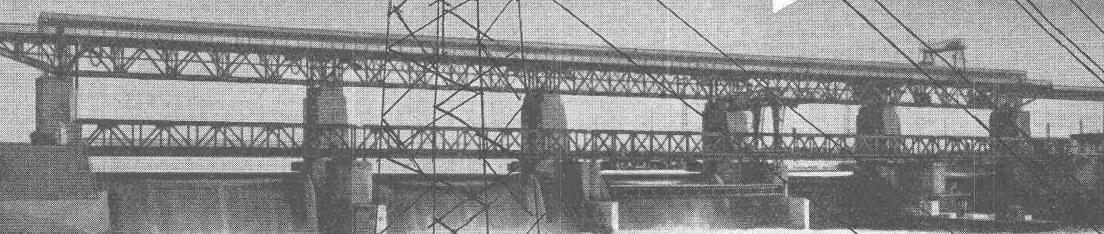
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Stauwehranlagen



Wir sind seit 50 Jahren spezialisiert im Bau und in der Projektierung von Stauwehranlagen, wie: Schützen mit Windwerken und hydraulisch-automatische Schützen unserer eigenen Systeme, ferner Schiffsschleusen, Dammbalken, Rechen und Caissons. Für Stauwehrschützen sind wir überdies als Berater verschiedener europäischer Grossfirmen tätig.

BUSS AG BASEL/PRATTELN · ABT. STAHLWASSERBAU

KITTLOSE GLASDÄCHER

als Vordächer, Sheddächer
Satteldächer
Senkrechte Verglasungen an
grossen und kleinen Objekten
Umdecken bestehender,
gekitteter Glasdächer

Unser kittloses System,
mit Bleiband
oder Aluminium-Profilen,
ist korrosionssicher
und hält Jahrzehntelang.

Allmendstr. 7 Tel. 051 / 25 79 80

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Ausführung auf Holz,
Eisen und Beton.

Zürich 2



Decolith ist dichter

als es die höchsten Ansprüche verlangen.

1 cm Zementverputz nach dem Decolith-Verfahren widersteht 500 m Wassersäule.

Decolith nimmt mit dem Alter noch an Dichtigkeit zu.

Mit Decolith werden die schwierigsten Wasserdichtungsprobleme im Hoch- und Tiefbau auf einfachste Weise gelöst.

Referenzen und Atteste aus dem In- und Ausland liegen vor.

Verlangen Sie unverbindlich Offeren von der Generallizenz-Firma

Hans Hären

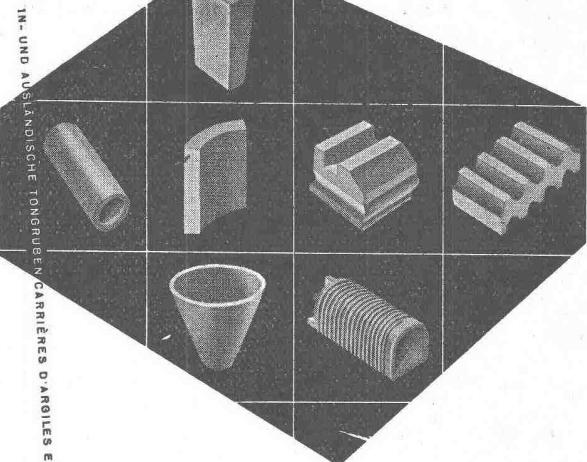
BERN

Effingerstrasse 16
Tel. 216 68/283 09

Vertretung: Zürich, Josefstr. 177, Tel. 42 18 73

An initiative Fachleute können Gebietslizenzen abgegeben werden

FEUERFESTE ERZEUGNISSE
PRODUITS RÉFRACTAIRES



Steinzeugbodenplatten
Schamotte
Korund
Karborundum
Säurefeste Steine
Isollersteine

TONWERK LAUSEN AG

LAUSEN BLD.

K. Jordi

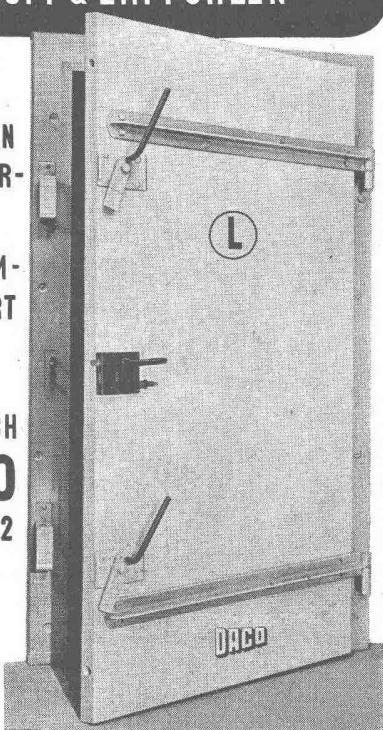
LUFTSCHUTZ - TÜRE

EMPA GEPRÜFT & EMPFOHLEN

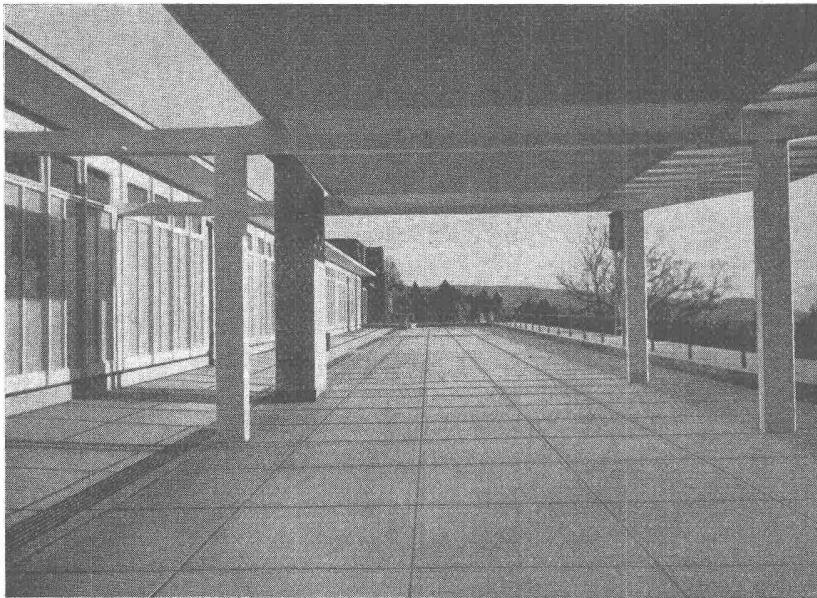
FÜR INNERN & ÄUSSERN
ANSCHLAG OHNE QUER-
BALKEN

KANN VON JEDEM ZIM-
MERMANN AUSGEFÜHRT
WERDEN

PROSPEKT & PREISE DURCH
DANGEL & CO
MUTSCHELLENSTR. 152
ZÜRICH 2



ALLEINVERTRIEB DER BESCHLÄGE BARTH & CO
SCHÜTZENGASSE 31 ZÜRICH 1



Die Ausführungs-Abteilung erstellt Ihnen mit Garantie:

**Brücken- und
Tunnel-Isolierungen**
Grundwasser-Isolierungen
Terrassenbeläge
Kiesklebedächer
Gussasphaltbeläge

ETH Zürich, Versuchsanstalt für Wasserbau - Erweiterungsbau 1950
Flachbedachung und begehbarer Terrasse 1700 m²
Bauleitung: Architektengemeinschaft A. & H. Oeschger und A. Mürset, Zürich
Eisenbetonarbeiten: Paul Zigerli, Ing., Zürich
Bauunternehmung: AG. Heinr. Hatt-Haller, Zürich

ASPHALT-EMULSION A.-G., ZÜRICH

Telephon (051) 25 88 66

Postfach Zürich 23

Löwenstrasse 11

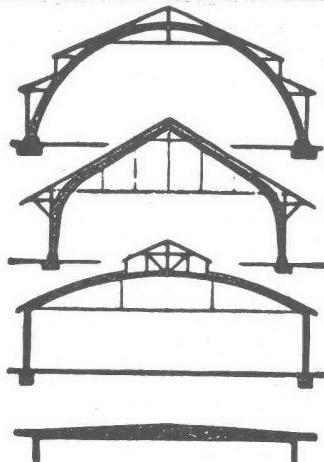
Warnung

Über die Brennstoff-Ersparnisse bei Deckenheizungen werden oftmals phantastische Zahlen herumgeboten. Die Praxis hat jedoch *in vielen Fällen* bewiesen, dass sogar die theoretisch errechneten Zahlen über Brennstoff-Ersparnisse der Wirklichkeit nicht standhalten. Schon oft stellte es sich heraus, dass die Deckenheizung *mehr* Betriebskosten verursacht als eine Zentralheizung mit Radiatoren. Sicher und unbestritten aber ist, dass eine gute Deckenheizung in der Erstellung mindestens 20% mehr kostet und dass nicht alle Systeme sich rasch wechselnden Außen-Temperaturen anzupassen vermögen, dagegen — bei zu hohen Deckentemperaturen! — sehr oft Unbehagen erzeugen. Da eine Zentralheizung nicht wie ein Damenhat ausgewechselt werden kann, so ist Vorsicht vor leichtfertigen Behauptungen geboten. Eine Deckenheizung sollte nur einer Firma zur Ausführung übergeben werden, die die Wahrheit ihrer Behauptungen zu garantieren vermag.

IDEAL-Standard

IDEAL STANDARD AG, DULLIKEN

In den meisten Fällen zeigt es sich, dass die Radiatoren-Heizung allen andern überlegen ist: sie passt sich der wechselnden Temperatur rasch an, ist sparsam und gesund: der Kopf bleibt kühl, die Füsse haben warm!



**B. ZÖLLIG
SÖHNE**
Holz-Konstruktionen
ARBON
—
Spezialität
**AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE**
FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN

IBZ

Institut für Berufsbildung

ZÜRICH

Sekretariat: Baden
Tel. (056) 2 42 54**Samstagnachmittags-Kurse**

Semesterbeginn: 24. April

Ausbildung zum: STAHL- BETON- TECHNIKER

Aus dem Programm:
Betonqualitäts-Bestimmungen
Betonprüfungen und Qualitätsbezeichnungen
Bewehrungsstäbe [nach Vorschriften 1951]
Berechnungen bewehrter und unbewehrter Stützen
Konstruktion der Fundamente
Spiralarmierte Stützen, Allgemeine Knik-Theorie
Berechnung und Konstruktion der Biege-Elemente
Berechnung und Konstruktion der durchlaufenden Träger
Konstruieren, Zeichnen und Berechnen

**DER KELLEREINBAU**

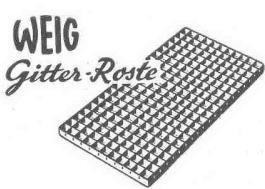
im Privathaus, im Gewerbe:

- Anforderungen
- Gestaltung
- Einrichtung

Kostenlose Auskunft durch

A. RUTISHAUSER & CO. AG.

Scherzingen Tel. (072) 8 25 96



Lichtschachtgitter
Schuhkratzroste
Abdeckungen
Podeste
Treppen
Autowaschplätze

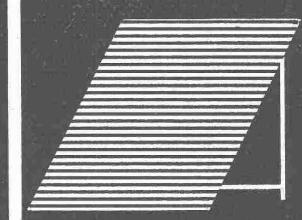
Normalgrößen und Extramasse

Führend im Preis
Verlangen Sie unverbindliche Offerte**Weronig**Spezialgitterfabrikation
Postfach Zürich 48
Telefon (051) 52 66 44

Die Spezialfirma
für
Sonnenschutz

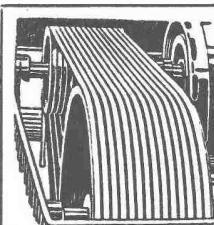
Karl Wilhelm
Zürich 8
Mühlebachstr. 164
Tel. 24 70 77

**Flex-Jalousien
Rolladen
Jalousieladen
Sonnenstoren**

**St. Margrether-Sandstein**

Kennen Sie die Vorteile meines Materials? Jegliche Stein-
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.
Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT
E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 84 86

**Industrie-Artikel**

Treibriemen
Keilriemen
Dichtungsmaterial
Transportbänder
Riemenverbinden
Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

Lüftungs-
Anlagen

Fachmännische Beratung und Ausführung

HENRI WEGMANN Ing.
WINTERTHUR

Telephon (052) 27710



Wenn Sie die Angebote vergleichen
dann kaufen Sie das von Ihnen gewünschte 4- bis 5-
Personenauto, z. B. den neuesten

VW **Volkswagen**

bei uns. Denn bei uns erhalten Sie ihn zu

sehr kulanten Bedingungen, mit einer kleinen An-
zahlung und mit monatlichen Raten schon von
Fr. 125.— an

Sie können bei uns auch zu verbilligten Preisen erfolg-
reich und schnell fahren lernen

Der neue VW hat hydraulische Bremsen, Synchron-
getriebe und eine sehr schöne und bequeme Innen-
ausstattung, mit eingebauter Heizung und Defroster

Alle VW-Modelle, Personen- und Lieferautos,
können wir Ihnen sofort liefern

Es stehen Ihnen überdies in der ganzen Schweiz 100 VW-
Vertreter mit einem schnellen und sorgfältigen Schmier-,
Wasch- und Reparaturservice — zu Festpreisen —
jederzeit zur Verfügung

Schreiben oder telephonieren Sie uns zu einer kosten-
losen und genussreichen Probefahrt

Franklin-Garage Oerlikon-Zürich 11

Schaffhauserstrasse 344 - Eingang Tramstrasse 2
Telephon (051) 48 22 33/34

DK 534.1:621

Soeben erschienen !

Schwingungen im Maschinenbau

Von Prof. Dr.-Ing. C. Weber

151 Seiten mit 93 Bildern

Kartoniert 17 DM

Aus dem Inhalt:

Vorwort / Die wichtigsten Bezeichnungen /
Schwingende Einmassensysteme / Drehschwin-
gungen / Biegeschwingungen / Massenausgleich

Das Buch bringt in handlicher Form das
Wesentliche, das zur Behandlung von Schwin-
gungen im Maschinenbau benötigt wird.

Es ist kein Rezept — im Gegenteil, es regt
zu selbständigem Arbeiten an, denn es zeigt
an Beispielen, wie Schwingungsprobleme an-
zufassen und die Lösungen anzusetzen sind
und welche besonderen Fälle hierbei auftreten
können.

Deutscher Ingenieur-Verlag GmbH

Verlag des Vereines Deutscher Ingenieure (VDI)

DÜSSELDORF - INGENIEURHAUS

Wer Holz vor Wurm und Dilz will schützen,

ARBEZOL nur soll benützen !

A. BENZ & CIE, Holzkonservierung, Renggerstrasse 56, Zürich 2/38, Telefon (051) 45 15 18



Schweizerische Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellesuchende Einschreibengebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE - ABTEILUNG :

- 15 **Konstrukteur** (Maschinentechniker) mit Praxis im allgemeinen Maschinenbau, für Hebezeuge und Transportanlagen. Baldigst. Nordwestschweiz.
 41 **Heizungstechniker** mit Praxis, für Zentralheizungsanlagen. Stadt am Main (Deutschland).
 75 **Werkstättechef** mit Praxis in Arbeitsvorbereitung, Fabrikationsüberwachung, Kalkulation, Terminwesen (Führung einer Belegschaft von ca. 250 Mann). Italienisch. Süditalien.
 149 **Maschineningenieur**, sprachenkundig, ledig, zur Ausbildung auf dem Gebiet der Dampf- und Gasturbinen, für Service im europäischen und überseeischen Ausland; ferner **Maschineningenieur** für Entwicklung und Forschung der Druckfeuerung im Labor; ferner **Maschineningenieur oder -techniker**, für Entwicklungs- und Werkversuche auf Turbolader-Prüfstand. Ostschweiz.
 151 **Maschineningenieur oder -techniker** mit Praxis im Werkzeugmaschinen-, Mess- und Prüfgerätebau. Englisch. Baldigst. Zürich.
 153 **Ingénieur ou technicien ayant expérience d'appareillage électrique à haute tension pour le bureau. Bruxelles.**
 615 **Dipl. Maschinentechniker**, als Stütze des Abteilungsleiters, für Leichtmetall-Halbfabrikate. Schweiz.
 621 **Dipl. Maschinentechniker** mit Praxis, für Entwicklungsbüro für Leichtmetallanwendungen. Schweiz.
 655 **Maschinentechniker** mit Praxis in der Automobilbranche, für das Betriebsbüro. Zürich.
 669 **Techniker-Konstrukteur** mit Praxis im Werkzeugmaschinenbau; ferner **Techniker** mit Erfahrungen als Montageinstruktor. Mittelschweiz.

BAU - ABTEILUNG :

- 452 **Architekt und Hochbautechniker** mit Praxis. Kt. Bern.
 454 **Hochbautechniker-Bauführer** mit Büro- und Bauplatzpraxis, für Werk- und Detailpläne, Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. Baldigst. Nähe Zürich.
 456 **Architekt oder Hochbautechniker** mit Praxis, für Projekt- und Ausführungspläne. Baldigst. Zentralschweiz.
 462 **Hochbautechniker** mit Praxis, f. Architekturbüro. Baldigst. Zürich.
 464 **Bauführer** mit Praxis, für Bauleitung Baldigst. Westschweiz.
 466 **Tiefbautechniker** mit Praxis im allgemeinen Tiefbau, als Werkmeister Deutschschweiz. Offerten bis zum 18. April 1954.
 468 **Tiefbauführer** (Technikum) mit Praxis im allgemeinen Tiefbau, als Bauleiter einer städtischen Schwellenkanalisation und Kläranlage. Baldigst. Deutsch-Schweiz. Offerten bis zum 18. April.
 472 **Bauführer** (Technikum) mit Büro- u. Bauplatzpraxis. Bis 30 Jahre, ledig. Kontraktduer 2 Jahre, anschl. 4 Monate bezahlte Ferien. Hin- und Rückreise bezahlt. Baldigst. Brit. Goldküste, Westafrika.
 476 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Architekturbüro. Baldigst. Nordwestschweiz.
 478 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Projekt und Ausführungspläne. Baldigst. Ostschweiz.
 482 **Bautechniker** mit Erfahrungen im Massivbau, für Büro, Betrieb u. Bauplatz. Alter mindestens 28 Jahre. Baldigst. Nähe Bern.
 484 **Hochbautechniker-Bauführer** mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Eintritt April 1954. Nähe Zürich.
 486 **Bautechniker** mit Praxis, für Berechnungen u. Konstruktionspläne im Eisenbetonbau. Alter mindestens 30 Jahre. Kt. Zürich.
 488 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Architekturbüro. Baldigst. Am Bodensee.
 490 **Architekt und Hochbautechniker**, für Werk- und Detailpläne. Baldigst. Zürich.
 492 **Eisenbetontechniker** mit Praxis, für statische Berechnungen und Konstruktionspläne. Nordwestschweiz.
 494 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Werk- und Detailpläne und örtliche Bauleitung. Baldigst. Ostschweiz.
 496 **Tiefbautechniker** mit Praxis, für Projekt- und Ausführungspläne, evtl. leichtere statische Berechnungen. Baldigst. Zürich.

Der Qualitätsbegriff für Holzfaserplatten



Telephone No. (042) 61125

Stellen-Ausschreibung

Infolge Rücktritt des bisherigen Inhabers wird die Stelle des

STADTINGENIEURS

zur Bewerbung ausgeschrieben.

Erfordernisse: Bewährter Charakter, Interesse an öffentlichen Aufgaben, abgeschlossenes Hochschulstudium als Bauingenieur.

Besoldung: nach Uebereinkunft.

Dienstantritt: nach Vereinbarung.

Anmeldungen: mit Lebenslauf, Photo, Handschriftprobe, Angaben über Studiengang und Ausweisen über die bisherige praktische Tätigkeit sind bis 15. April 1954 an die Baudirektion der Stadt Luzern zu richten.

Luzern, den 5. März 1954.

Der Stadtrat.

La Commune de Lausanne met au concours le poste suivant:

TECHNICIEN II au service de la Voirie de la Direction des travaux

Offres à adresser à Monsieur le Directeur des travaux jusqu'au 30 mars 1954.

Conditions: traitement: 9.113/12.150.

Entrée en fonction: de suite ou à convenir.

Exigences: Diplôme de technicien de génie civil. Connaissances approfondies des travaux de génie civil, construction des routes, relevés topographiques et pratique des chantiers. Trois ans de pratique au minimum. Age maximum 35 ans.

Municipalité de Lausanne.

BAUINGENIEUR

gesucht. Guter Eisenbetonstatiker und zur Mitarbeit in den Gebieten des Tiefbaues. Dauerstelle in Ingenieurbureau im Kanton Bern. Ausführliche Offerten mit Photo und Gehaltsansprüchen unter Chiffre SA 3793 an Schweizer Annoncen AG. «ASSA», Bern.

Gesucht zu baldmöglichstem Eintritt

BAUZEICHNER

Flotter Darsteller, selbständig in der Ausarbeitung von Werkplänen und Kostenvoranschlägen.

Handgeschriebene Offerten mit Zeugniskopien und Gehaltsanspruch an: Rybi & Salchli, Architekten S. I. A./GAB, Laupenstrasse 3, Bern.

Stellen-Ausschreibung

Bei dem Hochbauinspektorat des Kantons Basel-Landschaft sind drei neue Stellen zu besetzen.

1 Architekt I

Erfordernisse: Mehrjährige erfolgreiche Tätigkeit als Architekt oder Studium an einer Hochschule. Längere Praxis in Orts- und Regionalplanungen. Gewandt im schriftlichen Verkehr, in der Darstellung von Entwürfen und in der Beurteilung von ästhetischen Fragen.

Jahresbesoldung: Fr. 8000.— bis Fr. 10 200.—, zuzüglich 67 % Teuerungszulagen.

1 Hochbautechniker I

Erfordernisse: Gründliche theoretische und praktische Ausbildung, Erfahrung in der Vergebungs- und Abrechnungspraxis. Eignung für speditive und gründliche Bearbeitung der verschiedenartigsten Aufgaben einer staatlichen Bauverwaltung.

Jahresbesoldung: Fr. 7000.— bis Fr. 9400.—, zuzüglich 67 % Teuerungszulagen.

1 Baupolizeibeamter I

Erfordernisse: Ausbildung als Hochbautechniker oder Bauführer. Selbständig in der technischen Beurteilung von Baufragen. Mehrjährige, erfolgreiche Tätigkeit auf Bauplatz und Architekturbureau, Gewandtheit in der Leitung von Verhandlungen und im Auffassen von Berichten.

Jahresbesoldung: Fr. 6400.— bis Fr. 8800.—, zuzüglich 67 % Teuerungszulagen.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Wohn- und Heimatortes und eines kurzen Lebenslaufes sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und einer Photographie bis 24. April 1954 der Kantonalen Baudirektion Baselland in Liestal einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Liestal, den 10. März 1954.

Baudirektion Baselland.

Wir suchen zu baldmöglichst Eintritt einen bestausgewiesenen und erfahrenen

Hochbautechniker

zur Bearbeitung von Projekt-, Ausführungs- und Detailplänen sowie Vorausmassen, Bauleitungen und Bauabrechnungen.

Den Bewerbern wird bei Eignung eine Dauerstelle mit Eintrittsmöglichkeit in die Pensionskasse geboten.

Offeraten mit Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und frühestem Eintrittsdatum sind erbettet an **A. Gfeller**, Architekt, St. Alban-rheinweg 170, Basel.

Einwohnergemeinde Zug

Beim Stadtbauamt der Stadt Zug ist die Stelle eines

Bauführers evtl. Tiefbautechnikers

für den Bau der städtischen Schwemmkanalisation und Kläranlage zu besetzen.

Anforderungen: Fachstudium oder gleichwertige Ausbildung im Tiefbau, Praxis im Kanalisationswesen, Bureau und Bauplatz, Kenntnisse über Kläranlagen erwünscht.

Bewerbung: Handschriftliche Bewerbungen mit genauen Personalien, Lebenslauf, Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche und frühesten Eintrittstermin sowie Beilage von Zeugnisabschriften und Photo sind mit der Aufschrift «Bauführerstelle», bis 19. April 1954 dem **Baupräsidium der Stadt Zug** einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zug, den 6. März 1954.

Für den Einwoherrat der Stadt Zug:
Das Stadtbauamt.

Gesucht auf Ingenieurbüro im Wallis (französisch sprechender Teil) tüchtiger, dipl.

BAU-INGENIEUR

absolut selbständig und zuverlässig arbeitender Statiker, mit mehrjähriger Praxis im Eisenbeton. Erfahrung in Projektierung, Bauleitung sowie Abrechnung. Gute Kenntnisse im Wasserbau und allgemeinen Tiefbauarbeiten. Selbständige Arbeitsweise. Hat den Büroinhaber bei Abwesenheit zu vertreten. Französische Kenntnisse erwünscht, aber nicht unbedingt notwendig. Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle.

Handschriftliche Offeraten mit Zeugnissen, Referenzen, Photo, Lohnansprüchen unter Angabe des frühesten Eintrittstermins unter **Chiffre P 1949 S** an **Publicitas, Sitten VS.**

Architekturbüro S. I. A. in Zürich sucht

ARCHITEKT/BAUTECHNIKER

tüchtige Kraft, als Stütze des Chefs, für vielseitige Bauaufgaben. Selbständiger Zeichner und guter Darsteller mit Fähigkeiten für Entwurf bevorzugt. Längere Praxis erwünscht. Offeraten mit Photo und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZM 457 an **Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.**

Schweizerische Bundesbahnen

Gesucht

TECHNIKER

bei der Bauabteilung Kreis II der SBB in Luzern.

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumsbildung als Tiefbautechniker, einige Baupraxis, Kenntnis der italienischen Sprache erwünscht.

Handschriftliche Anmeldungen unter Beilage von Zeugnisabschriften sind bis zum 29. März 1954 an die Bauabteilung II der SBB in Luzern einzureichen.

Gemeinde Allschwil BL

Stellenausschreibung

Der Gemeinderat Allschwil schreibt hiermit die von der Gemeindeversammlung neu geschaffene Stelle eines

BAUVERWALTERS

zur freien Bewerbung aus.

Anforderungen: Schweizerbürger. Abgeschlossene Ausbildung als Tiefbautechniker. Praxis in Projektierung und Ausführung von Strassen- und Kanalisationsbauten, von Wasserversorgungsanlagen sowie Kenntnisse im Planungswesen. Erwünscht wären auch noch Erfahrungen im allgemeinen städtischen Tiefbau und Hochbauwesen sowie einige Jahre Verwaltungspraxis. Befähigung zur selbständigen Leitung des gesamten Bauwesens einer grossen Vorortsgemeinde. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck, im Verkehr mit dem Publikum und den Behörden.

Besoldung: Gemäss Besoldungsreglement Fr. 8000.— bis Fr. 9800.—, plus Teuerungszulage von zurzeit 67 %.

Beitritt zur Pensionskasse für das Staats- u. Gemeindepersonal obligatorisch.

Anmeldung und Beilagen: Die Anmeldungen sind unter Beilage von Zeugnisabschriften, eines handgeschriebenen lückenlosen beruflichen Lebenslaufes und einer Photographie, bis 10. April 1954 an den Gemeinderat Allschwil BL einzureichen. Nähere Auskunft erteilt der Gemeindeverwalter, Telefon 38 15 55. Persönliche Vorstellung ohne Einladung ist nicht erwünscht.

Allschwil, den 9. März 1954.

Der Gemeinderat.

Einwohnergemeinde Zug

Beim Stadtbauamt Zug ist zufolge Erreichung der Altersgrenze des bisherigen Inhabers die Stelle eines

WERKMEISTERS

neu zu besetzen.

Anforderungen: Theoretische und praktische Ausbildung als Tiefbautechniker oder Polier bei Tiefbauunternehmung. Praxis im allgemeinen Tiefbau, Fähigkeit zur Führung einer Arbeitergruppe von ca. 25 Mann und des gesamten Rapportwesens.

Besoldung: Jahresbesoldung für einen Verheiraten, inkl. Teuerungszulagen, Fr. 9048.— bis 12240.—, zuzüglich Sozialzulagen, Pensionskasse.

Bewerbung: Handschriftliche Bewerbungen mit genauen Personalien, Lebenslauf, Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sowie Beilage von Zeugnisabschriften und Photo sind mit der Aufschrift «Werkmeisterstelle», bis 19. April 1954 dem **Baupräsidium der Stadt Zug** einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zug, den 6. März 1954.

Für den Einwohnerrat der Stadt Zug:
Das Stadtbauamt.

Gesucht tüchtiger

Bauzeichner-Bautechniker

auf Mitte März oder 1. April 1954 in guten, modern eingerichteten, mit interessanten Aufträgen beschickten Betrieb an der Bahnlinie Zürich-Schaffhausen, mit guten Zugsverbindungen. Bei Eignung und Freude gut bezahlte Dauerstelle, als Stütze des Meisters. Offerten unter Chiffre ZD 5233 an Mosse-Annونces AG., Zürich 23.

Dipl. Ing. ETH

mit mehrjähriger Unternehmerpraxis im Kraftwerkbau, 33 Jahre, Deutsch, Französisch, Italienisch, gute Englischkenntnisse, bewegliche, integre Persönlichkeit, sucht vielseitige, ausbaufähige **Anstellung** in Tiefbauingenieurbüro oder mittelgrosser Bauunternehmung mit eigenem Ingenieurbüro in der deutschen oder französischen Schweiz.

Offerten sind erbeten unter Chiffre ZP 5217 an Mosse-Annونces AG., Zürich 23.

BAUZEICHNER

der etwas zu kämpfen hat in seinem Beruf, hat die Flinte ins Korn geworfen u. wieder ergriffen. Welches Architekturbüro bietet ihm Hilfe, eine sichere Berufslaufbahn zu erreichen? Offerten unter Chiffre H 50515 G an Publicitas, St. Gallen.

Das Kantonale Bauamt von Appenzell A. Rh. sucht für möglichst baldigen Eintritt

1 dipl. Tiefbautechniker

für Projektbearbeitung und Bauleitung. Bewerber mit Praxis im Strassenbau, die an selbständiges Arbeiten gewöhnt sind, erhalten den Vorzug; sowie

1 Tiefbauzeichner evtl. Vermessungszeichner

Guter Darsteller, der befähigt ist, Feldaufnahmen selbständig durchzuführen, erwünscht.

Offerten mit Personalaufgaben, Bild, Lebenslauf, bisheriger Tätigkeit und Gehaltsansprüchen sind zu richten an das Kantonsingenieurbüro, Postfach Herisau.

Der Kantonsingenieur.

Gesucht für ein Zweigbüro im Freiamt/Aargau initiativer

Architekt oder Bautechniker

selbständig in Devisierung, Werkplänen und Verkehr mit Unternehmern und Behörden, künstlerisch befähigt.

Geboten wird: Gute Honorierung, evtl. Einfamilienhaus als Wohnung, selbständiges Arbeitsgebiet.

Auf Hauptbüro

1 Bautechniker

gewandter Werkplanbearbeiter, mit Bauplatzerfahrung.

1 junger Bauzeichner

guter Darsteller. Bei Eignung Dauerstelle.
Ein gut ausgewiesener

BAUFÜHRER

auf Baustelle einer kath. Anstalt, für ein bis zwei Jahre fest. Bei Eignung Dauerstelle für weitere Bauvorhaben.

Angebote unter Chiffre ZD 5194 an Mosse-Annونces AG., Zürich 23.

Einwohnergemeinde Langenthal**Stellen-Ausschreibung**

Bei der Bauverwaltung der Einwohnergemeinde Langenthal ist die Stelle eines

Tiefbau-Technikers

zu besetzen.

Aufgabenkreis: Projektarbeiten und Bauleitung im Kanalisationsbau, Betreuung des gesamten Kanalisationswesens u. der Kehrichtbeseitigung.

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumsbildung oder gleichwertiger Bildungsgang; mehrjährige erfolgreiche Praxis auf Büro und Bauplatz; Gewandtheit im Verkehr mit Unternehmern und Publikum.

Besoldung: Klasse 3, Fr. 9700.— bis Fr. 11 700.—, zuzüglich 20 % Teuerungszulagen des Grundlohnes, Fr. 350.— Kopfquote, Kinderzulage Fr. 240.— pro Kind.

Stellenantritt: nach Uebereinkunft.

Der Beitritt zur Pensionskasse ist obligatorisch. Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des frühesten Eintrittstermines sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo bis zum 5. April 1954 zu richten an Herrn Gemeindepräsident Hans Ischi, Langenthal.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Baukommission Langenthal.

Gesucht**Eisenbetonzeichner**

mit etwas Praxis, auf Ingenieurbureau in Morges (Waadt), zur Bearbeitung interessanter Projekte. Etwas Französisch erwünscht, aber nicht Bedingung.

Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen an **H. Rinderknecht**, Dipl. Ing. ETH/S. I. A., Adlerstrasse 46, Basel.

Gesucht in grösseres Industrieunternehmen der Ostschweiz

Bautechniker oder Bauzeichner

im Alter von ca. 30 Jahren, zur Mitarbeit im Baubüro. Dauerstelle mit Pensionsberechtigung. Eintritt baldmöglichst.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Bild, Zeugniskopien, Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZP 5263 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Stellenausschreibung

Beim Kantonsingenieurbüro Obwalden in Sarnen ist die Stelle eines

Bauingenieurs evtl. Tiefbautechnikers

neu zu besetzen.

Anforderungen: Abgeschlossene Hochschul-, resp. Technikumsbildung. Gute Kenntnisse in der Projektierung, besonders von Strassen- und Wasserbauten und wenn möglich Erfahrung in der Bauleitung und im Verkehr mit Behörden und Unternehmern.

Besoldung: nach Uebereinkunft.

Anmeldung: handschriftlich mit Beilage von Zeugnisabschriften, des Lebenslaufes, Angabe der Personalien, Photo und mit Bekanntgabe des frühest möglichen Eintrittstermines an

Baudirektion des Kantons Obwalden, Sarnen.

Architekturbureau (Dipl. Arch. S. I. A.) in der Zentralschweiz sucht zu sofortigem Eintritt

Bauzeichner evtl. Bautechniker

für Projekte, Werkpläne und Devis. Bei Eignung Dauerstelle.

Initiative und sauber arbeitende Bewerber richten ihre handgeschriebene Offerte mit Photo, Angaben über bisherige Tätigkeit, Referenzen, Gehaltsanspruch und Eintrittsmöglichkeit unter Chiffre ZB 5250 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft selbständiger

Bauführer-Bauzeichner

Offerten von Bewerbern mit einigen Jahren Praxis in grösseren Bauten an

F. Vischer & G. Weber, Architekten BSA/S. I. A., Leonhardsgraben 48, Basel.

Architekturbüro in Bezirkshauptort des Berner Oberlandes sucht jüngeren, tüchtigen

Bautechniker oder Bauzeichner

solcher mit Erfahrung in Umbauarbeiten bevorzugt, für vielseitige Tätigkeit. Offerten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZA 5252 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht von grösserem Ingenieurbüro in Zürich mit interessanten Bauaufgaben tüchtiger, initiativer

dipl. Bauingenieur ETH

mit Praxis, guter Statiker und Konstrukteur, Dauerstelle.

Handschriftliche Offerten mit Photo, Referenzen u. Gehaltsansprüchen erbeten unter Chiffre ZO 5256 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Zürcher Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau sucht tüchtigen, selbständigen

EISENBETON-TECHNIKER

und flotten, zuverlässigen

EISENBETON-ZEICHNER

für Dauerstellung, mit guter Honorierung. Offerten mit Zeugnissen, Gehaltsansprüchen. Eintrittstermin unter Chiffre ZH 489 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Tüchtiger

Bautechniker und Bauzeichner

zu möglichst baldigem Eintritt in Architekturbüro mit interessanten Aufgaben gesucht. Guter Konstrukteur und sicher im Devis, sauberer Darsteller. Dauerstelle. Offerten mit Bild, Gehaltsanspruch, Zeugniskopien und Eintrittstermin erbeten unter Chiffre ZS 5265 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

BAUFÜHRER

Bautechniker-Bauzeichner

für die Bearbeitung und Bauleitung eines grösseren Industriebaues, zu möglichst sofortigem oder baldigem Antritt gesucht. Nähere Angaben mit Bild und Ansprüchen sind zu richten unter Chiffre ZR 5265 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Exsiccateurs



Wenn Neubau zu feucht?

Beschleunigte Bauaustrocknung

mit den vielfach bewährten Bauaustrocknungsapparaten Exsiccator mietweise.

H. KRÜGER, ING., ST. GALLEN

Berneckstrasse 44

Telephon 2 57 50

Gegen Durchfeuchtung

der Wände und Decken

Dampfölf -Dampfsperren

ein neues Verfahren mit grossen Vorteilen

Schweiz. Alleinvertretung Otto Walther, Ing., Küschnacht/Zch.
Seestrasse 7a Telephon 98 48 15

Architekturbüro in Schaffhausen sucht für grössere Bauvorhaben

Bautechniker - Bauführer

Es kommt nur absolut selbständige, zuverlässige Kraft in Frage. Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle als Stütze des Chefs.

Offerten mit Zeugnisschriften, Eintrittstermin, Gehaltsansprüchen etc. unter Chiffre ZW 5249 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht

Hochbautechniker oder Hochbauzeichner

für Werk- und Detailpläne, Submissionen und Abrechnung. Sofort oder nach Uebereinkunft. Dauerstelle. Offerten an W. Niehus, Arch. BSA, Torgasse 4, Zürich 1.

Architekturbüro in Aarau sucht per 1. Mai 1954 tüchtigen und selbständigen, jüngeren

BAUZEICHNER

Bewerbungen mit Zeugnissen, Photo und Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Chiffre OFA 9244 R an Orell Füssli-Annونcen, Aarau.

Junger Tiefbauzeichner

sucht Stelle in Architekturbüro. Zürich oder Ostschweiz bevorzugt. Eintritt 1. Mai, evtl. Mitte April. — Offerten unter Chiffre Q 50529 G an Publicitas, St. Gallen.

ARCHITEKT übernimmt

einwandfreie Ausführungen von Projektplänen, Ausführungs- und Detailplänen von Wohnhäusern, Ladenbauten und Tea-Rooms zu günstigen Bedingungen. Offerten unter Chiffre ZH 478 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Ich bin

ein junger, aufgeweckter, gut präsentierender Eisenbetontechniker mit kaufmännischen Kenntnissen.

Ich suche

eine Stelle in einer Bauunternehmung, evtl. Ingenieurbüro, wo mir die Möglichkeit geboten wird, mich zum Bauführer emporzuarbeiten. Off. u. Chiffre B 2081 an Mosse-Annونcen, Basel 1.

Älterer Bautechniker

sucht Stelle in Architekturbüro. Vielfältige Tätigkeit erwünscht. Evtl. auch französisches Sprachgebiet. — Offerten unter Chiffre SA 9694 SD an Schweizer Annونcen ASSA, St. Gallen.

Zu verkaufen infolge Betriebsumstellung

stationäres Förderband

Totallänge 68 m; Gummitransportband, 40 cm breit; 1,3 m/sec; Trommelmotor 220/380 V, 5 PS; neuwertig.

Anfragen erbeten an Fa. M. Radelfinger AG., Basel 1.

**Stahltreppen
Stahltürnen
Kipptore
Schaufensteranlagen
Behälterbau
Stahlblech-
konstruktionen**

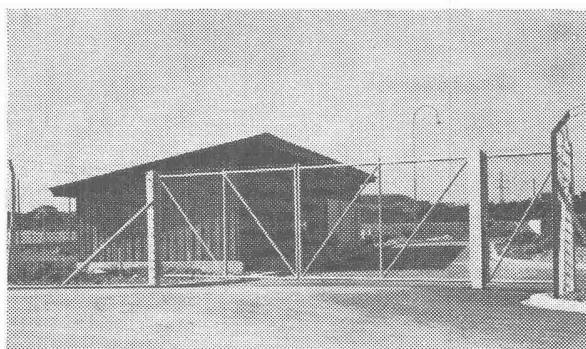
GEBR. DEMUTH & CO.

Baden, Telephon (056) 2 54 44

VIBRIERTER BETON
für Betonstrassen u. Verkleidungen
aller Arten wird hergestellt mit dem
VIBROPIL
Patent No. 129.851
Vorlagen Sie Prospekte und Offerten von
SARENE MAY, INC.
Avenue de France 66
LAUSANNE

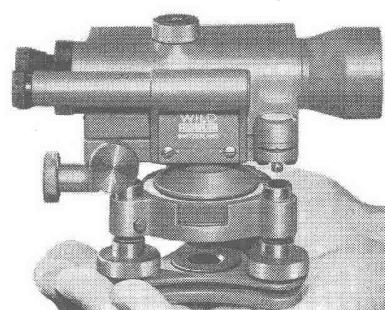


Industriezäune



MÜLLER & CO. LÖNINGEN Telephon (053) 6 91 17
Spezialoffer für Industrien Vertreterbesuch Referenzlisten

WILD
HEERBRUGG

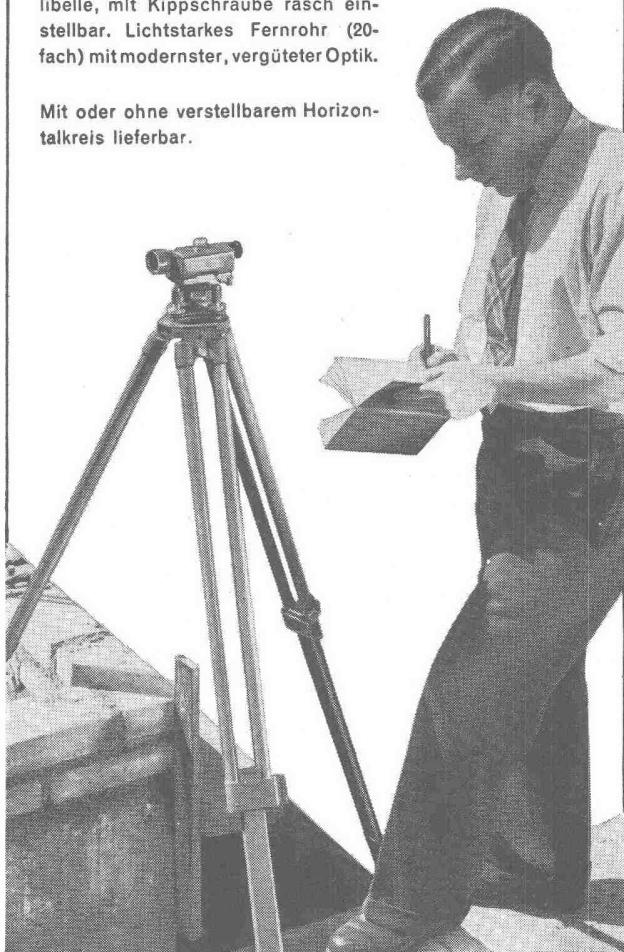


N 10

Das ideale Klein-Nivellier für
den Bauplatz

Eine Weiterentwicklung des bewährten Bau-Nivellier WILD N 1. Speziell robust gebaut. Geschützte Röhrenlibelle, mit Kippschraube rasch einstellbar. Lichtstarkes Fernrohr (20-fach) mit modernster, vergüteter Optik.

Mit oder ohne verstellbarem Horizontalkreis lieferbar.



WEY - FUGEN-BAND



Elastisches Kunststoffband
für
Dilatations-
und
Injektions-
Fugen

Maximale Haltbarkeit

Einfacher Einbau

Lieferung jeder Länge, mit Stoss-, Kreuz- oder Winkelschweissung

Ein



Produkt

Referenzen und Auskunft durch die
Allein-Lieferanten

AMPACK

HUNGERBÜHLER & LEMM K.G.
RORSCHACH SG

Bau-Abteilung